

## EU Konformitätserklärung / EU Declaration of Conformity

Nr./No. 800073403-003 or (CE1T4584xx)

Produktbezeichnung  
Product identification

**Electromotoric actuators for valves SAT31../61../81..**  
**Elektromotorische Antriebe für Ventile**

Hersteller  
Manufacturer

**Siemens Schweiz AG**

Anschrift  
Address

Theilerstrasse 1a  
CH-6300 Zug / Switzerland

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

*This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.*

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

*The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:*

**Niederspannungsrichtlinie:**

**2014/35/EU** Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 357–374

**Low Voltage Directive:**

**2014/35/EU** Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 357–374

**EMV-Richtlinie:**

**2014/30/EU** Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 79–106

**EMC Directive:**

**2014/30/EU** Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 79–106

**RoHS-Richtlinie:**

**2011/65/EU** Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten; Amtsblatt der EU L174, 1/07/2011, S. 88–110

**RoHS Directive:**

**2011/65/EU** Directive of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment; Official Journal of the EU L174, 1/07/2011, p. 88–110

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produkts mit den Vorschriften der angewandten Richtlinie(n) wird nachgewiesen durch die Einhaltung folgender Normen / Vorschriften:

*The conformity of the product described above with the provisions of the applied Directive(s) is demonstrated by compliance with the following standards / regulations:*

Referenznummer einschließlich Ausgabedatum  
Reference number including Edition

Referenznummer einschließlich Ausgabedatum  
Reference number including Edition

EN 63000:2018

EN IEC 63044-3:2018

EN 60730-1:2011

EN 60730-1:2016

EN 50491-5-1:2010

EN IEC 63044-5-1:2019

EN 60730-2-14:2008

EN IEC 60730-2-14:2019

EN 50491-5-2:2010

EN IEC 63044-5-2:2019

EN 50491-5-3:2010

EN IEC 63044-5-3:2019

CH-6300 Zug, 17.03.2021

Unterszeichnet für und im Namen von: / Signed for and on behalf of:

**Siemens Schweiz AG**

i.V. ....

**Niels Geduldig**

Head of Field Devices and OEM

i.V. ....

**Rico Jaeggi**

Head of R&D Competence Center Zug

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

*This declaration is an attestation of conformity with the indicated Directive(s) but does not imply any guarantee of quality or durability. The safety instructions of the accompanying product documentation shall be observed.*

**Siemens Schweiz AG**  
Smart Infrastructure  
Global Headquarters

Theilerstrasse 1a  
CH-6300 Zug

## EU Konformitätserklärung / EU Declaration of Conformity

Nr./No. 800073403-003 or (CE1T4584xx)

<b>Product number</b> Typ	<b>Stock number</b> Artikelnummer	<b>Additional information</b> Zusätzliche Informationen
[ASN]	[SEN, SSN, ASN or ID]	
<b>SAT31.008</b>	S55158-A119	Not valid for EN IEC 63044-X (EN 50491-X)
<b>SAT31.51</b>	S55158-A120	Not valid for EN IEC 63044-X (EN 50491-X)
<b>SAT61.008</b>	S55158-A117	Not valid for LVD directive Not valid for EN IEC 63044-X (EN 50491-X)
<b>SAT61.51</b>	S55158-A118	Not valid for LVD directive Not valid for EN IEC 63044-X (EN 50491-X)
<b>ASC10.51</b>	S55845-Z103	Auxiliary equipment, without CE marking

<b>Note</b>	<u>EMC Level</u> : The listed products are suitable for use in <a href="#">residential, commercial, light-industrial and industrial</a> environments.
<b>Hinweis</b>	<u>EMV-Schärfegrad</u> : Die gelisteten Produkte sind für den Einsatz in <a href="#">Wohn-, Geschäfts-, Gewerbe- und Industriebereich</a> geeignet.

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

Siemens Schweiz AG  
Smart Infrastructure  
Global Headquarters

*This declaration is an attestation of conformity with the indicated Directive(s) but does not imply any guarantee of quality or durability. The safety instructions of the accompanying product documentation shall be observed.*

Theilerstrasse 1a  
CH-6300 Zug